

607970-2026 - Kompetizzjoni

Il-Finlandja – Servizzi ta' stampar u relatati – Tampereen ev.lut. seurakuntayhtymän julkaiseman seurakuntalehden painaminen

OJ S 170/2026 03/09/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Tampereen ev.lut. seurakuntayhtymä

Email: tampereen.seurakuntayhtyma@evl.fi

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika

Attività tal-awtorità kontraenti: Rikreazzjoni, kultura u reliġjon

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Tampereen ev.lut. seurakuntayhtymän julkaiseman seurakuntalehden painaminen

Deskrizzjoni: Tampereen ev.lut. seurakuntayhtymä pyytää tarjoustanne julkaisemansa seurakuntalehden (ISSN-L: 2342-0979, myöhemmin lehti) painamisesta. Lehti jaetaan osoitteettomana jakeluna kaikkiin niihin tamperelaisiin kotitalouksiin, joissa ei ole mainos- tai ilmaisjakelukieltoa. Lehteä voi myös tilata. Koteihin jaettavien ja tilattujen lehtien lisäksi lehteä jaetaan nippuina sekä telineissä. Jakelija vastaa lehden nippu- ja telinejakelusta. Lehden ilmestymispäivä on kerran kuussa samana viikonpäivänä kuun vaihteessa. Lehti ilmestyy sopimuskaudella 10 kertaa vuodessa eli keskimäärin kerran kuukaudessa. Ensimmäinen lehti ilmestyy viikolla 2 vuonna 2027. Vuonna 2027 lehti ilmestyy 10 kertaa. Painos on noin 90 000 kpl. Painoksen koko riippuu osoitteellisten tilausten määrästä ja mainoskielloista. Osoitteellista jakelua on tällä hetkellä noin 300 kappaletta. Lehden koko: Leikattu tabloid 250 x 310 mm Paperi: 52/72–80 . Julkaisija pidättää oikeuden muuttaa paperia sopimuksen aikana.

Mahdollisen muutoksen vaikutuksista palvelun hintaan neuvotellaan erikseen. Värillisyy: Lehti ja liitteet ovat kokonaan nelivärisiä. Painaminen: Aineiston toimittamisen takaraja on jakelua edeltävän viikon torstaina iltapäivällä. Lehti on jakelijalla viimeistään ilmestymispäivää edeltävän viikon lauantaina kello 7. Lehden toimittaminen kustantajan ilmoittamaan paikkaan kuuluu painajan tehtäviin. Lehden jokaisessa numerossa on lehti ja liite. 1. Peruslehti: Peruslehti eli lehden A-osa on 20-sivuinen Mahdollisista tätä suuremmista tai pienemmistä numeroista sovitaan erikseen palvelun tarjoajan ja julkaisijan kesken. Tarjous jätettävä myös 24-sivuisesta peruslehestä. Julkaisija määrää lehtikohtaiset sivumäärät vuosittain. Julkaisija pidättää oikeuden muuttaa sivumääriä vuoden aikana. Muutoksista ilmoitetaan painoon kahta viikkoa ennen lehden ilmestymistä. 2. Tapahtumaliite: Lehden väliin tulee tapahtumaliite.

Tapahtumaliite eli lehden B-osa on 8-12 -sivuinen, ja se painetaan samalle paperille ja samankokoisena kuin peruslehti. Tapahtumaliite on irrallinen A-osasta. 3. C-osa: Mahdollinen 8–12-sivuinen kolmas osa. Toteuttamistapa joko samassa painatuksessa tai liitteistämällä aikaisemmin painettu osa. 4. Mahdollinen lisäliite: Erikokoinen kuin tabloid. Sopimus on voimassa toistaiseksi lehdestä 1/2027 alkaen. Hankinnasta on julkaistu tietopyyntö 5/2026.

Identifikatur tal-proċedura: 94f7e67e-5034-4455-b7f9-55f7551ea3a5

Identifikatur intern: 608716

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 79800000 Servizzi ta' stampar u relatati

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Pajjiż: Il-Finlandja

Ikun fejn ikun fil-pajjiż ikkonċernat

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Tampereen ev.lut. seurakuntayhtymän julkaiseman seurakuntalehden painaminen

Deskrizzjoni: Tampereen ev.lut. seurakuntayhtymä pyytää tarjoustanne julkaisemansa seurakuntalehden (ISSN-L: 2342-0979, myöhemmin lehti) painamisesta. Lehti jaetaan

osoitteettomana jakeluna kaikkiin niihin tamperelaisiin kotitalouksiin, joissa ei ole mainos- tai ilmaisjakelukieltoa. Lehteä voi myös tilata. Koteihin jaettavien ja tilattujen lehtien lisäksi lehteä jaetaan nippuina sekä telineissä. Jakelija vastaa lehden nippu- ja telinejakelusta. Lehden

ilmestymispäivä on kerran kuussa samana viikonpäivänä kuun vaihteessa. Lehti ilmestyy sopimuskaudella 10 kertaa vuodessa eli keskimäärin kerran kuukaudessa. Ensimmäinen lehti ilmestyy viikolla 2 vuonna 2027. Vuonna 2027 lehti ilmestyy 10 kertaa. Painos on noin 90 000 kpl. Painoksen koko riippuu osoitteellisten tilausten määrästä ja mainoskielloista. Osoitteellista jakelua on tällä hetkellä noin 300 kappaletta. Lehden koko: Leikattu tabloid 250 x 310 mm Paperi: 52/72–80 . Julkaisija pidättää oikeuden muuttaa paperia sopimuksen aikana.

Mahdollisen muutoksen vaikutuksista palvelun hintaan neuvotellaan erikseen. Värillisyyys: Lehti ja liitteet ovat kokonaan nelivärisiä. Painaminen: Aineiston toimittamisen takaraja on jakelua edeltävän viikon torstaina iltapäivällä. Lehti on jakelijalla viimeistään ilmestymispäivää edeltävän viikon lauantaina kello 7. Lehden toimittaminen kustantajan ilmoittamaan paikkaan kuuluu painajan tehtäviin. Lehden jokaisessa numerossa on lehti ja liite. 1. Peruslehti: Peruslehti eli lehden A-osa on 20-sivuinen Mahdollisista tätä suuremmista tai pienemmistä

numeroista sovitaan erikseen palvelun tarjoajan ja julkaisijan kesken. Tarjous jätettävä myös 24-sivuisesta peruslehdessä. Julkaisija määrää lehtikohtaiset sivumäärät vuosittain. Julkaisija pidättää oikeuden muuttaa sivumääriä vuoden aikana. Muutoksista ilmoitetaan painoon kahta viikkoa ennen lehden ilmestymistä. 2. Tapahtumaliite: Lehden väliin tulee tapahtumaliite.

Tapahtumaliite eli lehden B-osa on 8-12 -sivuinen, ja se painetaan samalle paperille ja samankokoisena kuin peruslehti. Tapahtumaliite on irrallinen A-osasta. 3. C-osa: Mahdollinen 8–12-sivuinen kolmas osa. Toteuttamistapa joko samassa painatuksessa tai liitteistämällä aikaisemmin painettu osa. 4. Mahdollinen lisäliite: Erikokoinen kuin tabloid. Sopimus on voimassa toistaiseksi lehdestä 1/2027 alkaen. Hankinnasta on julkaistu tietopyyntö 5/2026.

Identifikatur intern: 608716

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 79800000 Servizzi ta' stampar u relatati

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Pajjiż: Il-Finlandja

Ikun fejn ikun fil-pajjiż ikkonċernat

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien ieħor: Illimitat

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan soċjali promoss: Kundizzjonijiet tax-xogħol ġusti

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA), Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Hinta

Deskrizzjoni: Hintatiedot annetaan hintalomakkeella

Kategorija tal-kriterju tal-għoti valur fiss: Valur fiss (total)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 90

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Laatutekijät

Deskrizzjoni: Laatutekijöistä saadut pisteet skaalataan niin, että laatutekijöistä eniten pisteitä saanut saa 10 pistettä ja muut suhteessa tähän.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti valur fiss: Valur fiss (total)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 10

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 11/09/2026 12:00:00 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://tarjouspalvelu.fi/evltre?id=613836&tpk=6aeac8ac-f47f-479c-a47b-7ed6233325d2>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://tarjouspalvelu.fi/evltre?id=613836&tpk=6aeac8ac-f47f-479c-a47b-7ed6233325d2>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Finlandiż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 25/09/2026 12:00:00 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 3 Xhur

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 28/09/2026 06:00:00 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Markkinaoikeus

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Muutoksenhaku aika määräytyy hankintalain mukaisesti.

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Tampereen ev.lut. seurakuntayhtymä

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Tampereen ev.lut. seurakuntayhtymä

Numru tar-registrazzjoni: 0206114-9

Indirizz postali: Näsilinnankatu 26

Belt: Tampere

Kodiċi postali: 33101

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Pirkanmaa (FI19B)

Pajjiż: Il-Finlandja

Punt ta' kuntatt: Tampereen ev.lut. seurakuntayhtymä

Email: tampereen.seurakuntayhtyma@evl.fi

Telefown: +358 32190111

Indirizz tal-internet: <http://www.tampereenseurakunnat.fi>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Markkinaoikeus

Numru tar-registrazzjoni: 3006157-6

Indirizz postali: Radanrakentajantie 5

Belt: Helsinki

Kodiċi postali: 00520

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pajjiż: Il-Finlandja

Email: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefown: +358 295643300

Indirizz tal-internet: <https://www.markkinaoikeus.fi>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Hansel Oy (Hilma)

Numru tar-registrazzjoni: FI09880841

Indirizz postali: Mannerheiminaukio 1a

Belt: Helsinki

Kodiċi postali: 00100

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pajjiż: Il-Finlandja

Punt ta' kuntatt: eSender

Email: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Telefown: 029 55 636 30

Indirizz tal-internet: <http://hankintailmoitukset.fi>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

10. Bidla

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel

:

71812076-8770-47c2-99be-8fdcc262ed6c-01

Raġuni ewlenija għall-bidla

:

Korrezzjoni tal-pubblikatur

Deskrizzjoni

:

Hinnat ilmoitetaan alv 0 %.

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: f10b7106-71f3-4fef-b1c8-dc2ab061b2ca - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 02/09/2026 05:21:28 (UTC+00:00) Hin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Data tad-dispaċċ tal-avviż (eSender): 02/09/2026 05:21:29 (UTC+00:00) Hin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Finlandiż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 607970-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 170/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 03/09/2026